

# EL IRIS DE GALICIA.

AÑO I.

SÁBADO 2 DE MAYO DE 1857.

NÚM. 1.

## ADVERTENCIA.

Con el objeto de regularizar mas convenientemente la publicacion de El Iris, saldrá en lo sucesivo los domingos y miércoles en vez de los martes y sábados, segun habíamos anunciado en nuestro prospecto.

## CORUÑA 2 DE MAYO.

Galicia es tal vez la provincia que ha producido mayor número de escritores públicos, los cuales alcanzaron una justa y gloriosa celebridad por la brillantez, la elocuencia y el talento que desplegaron en la defensa de las diferentes doctrinas que sostenían en la prensa.

Los periódicos que establecieron ó en cuya redaccion tomaron parte, se han distinguido siempre entre los mas acreditados de la corte.

Para que no se atribuya este aserto á un ciego y exajerado orgullo provincial, citaremos

*El Sol*, redactado por Pastor Diaz.

*El Eco del Comercio*, por Bautista Alonso.

*La Europa*, por Faraldo.

*La Nacion*, por Rúa Figueroa y Romero.

*El Oriente*, por Cociña y Trelles.

*El Voto Nacional*, por Ulloa.

Pero ¡contraste singular! En el pais que produjo tan distinguidos escritores, el periodismo ha sido hasta hace poco tiempo una especie de planta exótica que no llegaba á aclimatarse ni á producir sazonados frutos, á pesar del inteligente celo que á su cultivo dedicaba su ilustrada y generosa juventud tan entusiasta de las glorias del suelo que la vió nacer.

Sin embargo, no era maravilla que el periodismo no prosperase en Galicia. Privado del aliciente de la política, cuyas discusiones

gozan el privilegio de absorber la atencion pública, se veia reducido á presentarse bajo una forma esclusivamente literaria, que por muy bella que fuese no podia éscitar un interes vivo y general.

Ademas, en una provincia donde la agricultura, el comercio y la industria arrastraron hasta ahora una existencia trabajosa y enfermiza, el periodismo tenia precisamente que languidecer y marchitarse como languidecian y se marchitaban los preciosos elementos de riqueza y prosperidad que Dios ha derramado con mano pródiga sobre Galicia.

El periodismo solo logra florecer en los paises ricos é industriados, donde la ilustracion se ha extendido hasta las últimas clases de la sociedad, siendo por lo mismo el barómetro que señala con mas exactitud los grados de prosperidad y cultura de las naciones.

Hoy, merced á esa influencia benéfica y providencial que ejerce por doquiera sobre la humanidad el espíritu civilizador del siglo en que vivimos, se está operando insensiblemente una transformacion lenta pero profunda en nuestros hábitos y costumbres. Los gérmenes de riqueza que atesora Galicia empiezan á desarrollarse espontáneamente como reanimados por una sávia misteriosa y vivificadora, y fecundados por los rayos de un astro invisible. El espíritu de asociacion se despierta lozano y lleno de vida, inspirando grandiosos proyectos y colosales empresas que prueban al menos que va desapareciendo de entre nosotros esa glacial y perniciosa indiferencia con que mirábamos nuestros mas caros intereses.

El periodismo á su vez ensancha todos los dias el estrecho círculo en que antes se movia. Por eso vemos publicarse con una aceptacion que asegura su existencia *El Miño* y el *Faro* en Vigo; *El Restaurador* en Pontevedra; *La Revista Médica* en Santiago; el

*Boletin judicial* en la Coruña, viniendo á aumentar este número *El Miño* que verá la luz pública en Lugo al mismo tiempo que EL IRIS DE GALICIA en esta capital.

De modo que al par que progresen la agricultura, el comercio y la industria, el periodismo adquirirá en Galicia condiciones mas seguras de estabilidad, alcanzando el prestigio y consideracion de que hoy carece para ejercer un poderoso y legítimo influjo en la opinion pública.

Asi, pues, Galicia habrá llegado al apogeo de la prosperidad y de la civilizacion el dia en que sus periódicos cuenten con condiciones propias de existencia, pudiendo apenas contener en sus anchas columnas los mil anuncios de su comercio, los mil proyectos concebidos por el génio emprendedor de la industria; el dia en que esos periódicos sean una necesidad para todos, encontrándose no solo en el estudio del literato y en el escritorio del comerciante, sino tambien en la choza del labrador, en el camarote del marinero y en el taller del artesano.

Y este dia feliz tal vez brillará pronto sobre nuestro horizonte, si todos los hijos del pais aunan y redoblan sus esfuerzos, olvidando antiguas preocupaciones y rivalidades.

Por su parte El Iris cree cumplir con su mision, viniendo á colocarse modestamente al lado de sus hermanos en la prensa para continuar esa gloriosa cruzada, emprendida por ellos con tanto ardor, abnegacion é inteligencia en defensa de los intereses y del buen nombre de Galicia.

Segun leemos en *Las Novedades* del 24 de Abril último, se asegura que una empresa inglesa presentó al Gobierno la proposicion de construir un telégrafo submarino desde la isla de Cuba á la Coruña, estableciendo estacion en las islas intermedias, sin

## FOLLETIN.

### CRÓNICAS DE GALICIA.

#### LOS MALDONADOS.

TRADICION HISTÓRICA DEL SIGLO XV,

POR

DON RICARDO PUENTE Y BRAÑAS.

I.

#### LAS FIESTAS DEL APOSTOL.

El 23 de Julio de 1487 las campanas de la catedral de Santiago ensordecian la ciudad con sus continuos y atronadores sonidos.

Era uno de los mejores dias de verano: el sol brillaba en todo su esplendor desde un cielo azul sin nubes; la atmósfera era diáfana; pero el calor se hacia insostenible.

Un gentío inmenso inundaba desde el amanecer la Quintana de los muertos, la Azabachería y la Plaza del Hospital. Todas sus avenidas no bastaban á dar paso á la muchedumbre que se agolpaba presurosa hácia las puertas de la santa iglesia de Zebedeo.

Los ojos del pueblo se dirigian con asombro á la gigante torre de las campanas, de cuyas bóvedas partian sus mil distintas vibraciones, profundas y sonoras, agudas y penetrantes. Sus ecos, esparcidos por la distancia y mezclados en el espacio, herian los oidos de la multitud absorta, como un violento huracan armónico.

Era la primera vez que sonaban aquellas campanas que la cristiandad del Rey Luis XI de Francia ofrecia al Santo Apóstol para la mayor ostentacion de su sagrado templo.

Un crecido número de operarios habia llegado de aquel reino con los materiales precisos para la fundicion á espensas de su soberano.

Entonces fué cuando se demolió la antigua torre de la catedral, porque su fábrica no era bastante sólida para sostener el peso de aquellas enormes masas de bronce; y en el mismo sitio fué construida la que aun hoy se levanta esbelta y graciosa sobre la ciudad eterna de Galicia.

El pueblo, admirando su portentosa altura, escuchaba aturdido el incesante repique de sus campanas.

—Daría el mejor cordero de mi rebaño por estar mirando desde lo último de esa torre, exclamaba un campesino de aquellas cercanías.

—¡Ya lo creo! respondía una voz en el mismo grupo. Mucha tierra debe verse desde lo alto de aquel balcón de piedra.

—Seguro es, observaba otro labriego, que el ruido de estas campanas ha de oirse tanto como aqui en el último lugar de nuestra parroquia.

—Y tambien dos leguas mas allá, exclamaba un cuarenta y tres años. Ya las oiremos bien cuando el mal tiempo vendabal levante aquellos remolinos de polvo en vuestras eras.

Estos y otros parecidos diálogos formaban el asunto de todas las conversaciones entre la multitud que rodeaba el templo del Apóstol Santiago.

Pero no era esta sola novedad la que tanta gente atraía á las plazas y calles contiguas á la catedral.

El dia en que comienza nuestra leyenda era como ya llevamos dicho, el 23 de Julio de 1487. La Iglesia de Santiago celebraba las suntuosas fiestas á que concurrían en numerosa peregrinacion los mas distinguidos romeros del orbe católico.

La antigua Compostela presentaba por aquellos tiempos un aspecto mas grandioso que el moderno Santiago.

Sus calles eran tortuosas y sus casas de miserable apariencia: el genio de Novoa y de Montenegro no habia enriquecido aun la catedral con nuevas fachadas: conservaba intacto su primitivo orden bizantino: la torre del reloj debia alzarse tres siglos desonres: Machada no habia trazado el frontispicio de la Universidad, y algunos edificios debian mejorarse ó construirse posteriormente; pero en cambio su animacion era mayor y su grande su importancia. Las visitas de los Monarcas desaparecieron con las pantomimas, con sus juegos de toros en el campo de la Estrella.

La concurrencia de gentes en la catedral de nuestra historia era ve. Entre la apiñada multitud se distinguían los anchos sombreros y las calas del bordon del peregrino.

Algunos curiosos, preocupados con res que circulaban entre el vulgo sobre las gradaciones, observaban con gran atencion adustas, risueñas ó melancólicas de. Quien suponía un brillante uniforme el tosco ropón que perfumaba un perfume. Quien sorprendía una mirada iracunda mirada de un viejo por una vida de dolor en la páida. Aquel traslucía las escamas de un pliegues de una esclavina bor

vencion alguna. Celebraríamos que esto cierto por la consideracion que adquiriria a capital siendo el punto donde se recibiesen las prontitud las importantes noticias de U-I-r.

Sabemos que va á ser traducida al alemán, por el doctor Bremco, la interesante novela *Desde el cielo*, original de nuestro particular amigo D. Manuel M. Murguía. Nos felicitamos de que esta honrosa distincion, que alcanzan muy pocas producciones, haya recaído en un jóven escritor hijo de esta ciudad.

El dia 20 de este mes se celebrará la adjudicacion en pública subasta del malecon y demas obras que han de ejecutarse en la nueva poblacion de Vigo, cuyo presupuesto asciende á la cantidad de siete millones setecientos cuarenta y siete mil doscientos ochenta y cuatro reales.

El remate del muelle de Ferrol se verificó tambien hace tiempo en una cantidad considerable.

¿Cuándo llegará su turno á la Coruña?

Por Real decreto de 25 de Abril último se llaman al servicio de las armas, para el reemplazo del Ejército activo, 50,000 hombres del alistamiento y sorteo del año actual. La entrega de los soldados en caja deberá estar terminada el dia 30 de Junio próximo. Segun el repartimiento hecho para la distribucion de los 50,000 hombres, corresponden á la provincia de la Coruña 2,315; á la de Lugo 1,749; á la de Orense 1,468, y á la de Pontevedra 1,751. Total en Galicia 7,283 hombres.

La magnífica fábrica de papel que el Sr. Fontan poseía en Noya ha sido destruida completamente por un incendio, el cual ha devorado hasta los libros é instrumentos astronómicos que en el mismo local tenia el distinguido geógrafo. Sentimos mucho esta desgracia.

## PARTE OFICIAL.

La *Gaceta* del 27 contiene, entre otras disposiciones de escaso interes, un Real decreto concediendo al Ministerio de la Guerra un crédito de 6.476,660 reales vellon para cubrir el importe de la primera puesta de vestuario de los reemplazos que han de

fabataba tampoco quien sospechase un semblante de muger en algun rostro afeminado y mal encubierto por las postizas barbas que lo desfiguraban.

Y á la verdad, no carecian de algun fundamento aquellas misteriosas conjeturas. Muchas veces el sayal del peregrino escondia entre sus anchos pliegues incógnitos aventureros, cuyas historias han llegado hasta el presente siglo embellecidas por la sencilla narracion de nuestros romances populares.

Las conversaciones se sucedian y los comentarios se multiplicaban.

El confuso rumor de mil voces, el silvido de las chirimías, la música de las danzas, el estruendo de los fuegos artificiales y la estridente algaravía de cien esquilo-nes formaban un conjunto atronador que desvanecía la razon como un vértigo irresistible.

La multitud comprimida se agitaba y se revolvia estrechándose continuamente.

—Que fijemos nuestra atencion en dos personas de la gente se arremolina para no perderlas.

—¡Una niña como de diez y ocho años, con una hermosura va cogida al brazo de un hombre de blancos cabellos!

—Los habitantes de Santiago examinaban con curiosidad el semblante de la jóven.

—¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella!

—¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella!

—¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella!

—¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella! ¡Ella!

ingresar en el ejército procedentes de la quinta de este año; y una Real orden disponiendo que antes de procederse al sorteo que marca la regla 4.<sup>a</sup> de la Real orden circular de 1.<sup>o</sup> de Marzo de 1855 para cubrir las vacantes de Tenientes de infantería que existen en el ejército de Filipinas, se explore la voluntad de los Subtenientes que deseen ir á las referidas posesiones con el ascenso inmediato, aun cuando no cuenten un año de efectividad, cuya circunstancia dispensa S. M. á los procedentes de las clases de cadetes y sargentos.

La *Gaceta* del 28 no contiene nada de interesante.

## REVISTA COMERCIAL.

La revista comercial de nuestro mercado nada ofrece de particular por no haber ocurrido en el último mes transacion alguna de mayor cuantía, estando concretado el movimiento de la plaza á cubrir necesidades como suele decirse: por lo mismo nos vemos reducidos á hablar de las existencias que hay en primeras manos de los artículos de mas consumo y movimiento.

**Azúcar.**—Hay una partida de 80 cajas blanco y 300 quebrado del viejo, pidiendo sus tenedores á 51 y 61 reales arroba. Ademas llegaron tres cargamentos del de la nueva zafra por el *Pepillo*, la *Teresa* y la *Gertrudis*, consistiendo el primero en 400 cajas quebrado, que se pretenden colocar á 55 rs. arroba, y el segundo en 100 cajas blanco y 400 quebrado á 52 y 62: el último cargamento fué remitido á Santander. Se esperan todavia mas arribos.

**Aguardientes.**—Hemos tenido algunos arribos de caña, sin haberse verificado ninguna venta, pues los vendedores pedian á 66 pesos fuertes pipa. Los de Cataluña se hallan bastante encalmados despues de haberse hecho alguna transacion á 93 y 95 1/2 pesos fuertes, precio á que hoy dificilmente pudiera colocarse cualquier partida.

**Cacaos.**—Muy solicitados, escaseando completamente el Guayaquil: las pocas existencias que tenemos de Caracas alcanzan mucha demanda, habiéndose hecho algunas ventas en partidas de 30 á 50 sacos al precio de 51 pesos sencillos la fanega. De la Guaira se esperan el *Paquillo* y la *Adela* con este grano é igualmente para Julio algun arribo de Guayaquil.

**Café.**—Contamos con regulares existencias. Las recibidas últimamente fueron almacenadas por exigir el precio de 78 pesos quintal.

**Aceite.**—Sigue encalmado. Las últimas ventas de patron se realizaron á 56 rs. arroba.

**Arroz.**—Tenemos bastantes existencias, pues últimamente se han recibido 4,000 sacos por los que solicitan el precio de 100 rs. quintal castellano; pero sospechamos no se haya efectuado ninguna operacion por esperarse algunos arribos de Valencia y del extranjero. Creemos que los arroces continuarán encalmados por algun tiempo.

**Cebada.**—No hay transacciones en este artículo. Una partida, cuyos tenedores piden á 14 rs. ferrado, obtuvo únicamente la oferta de 10 1/2 por estar algo recalentada.

Mucho debia interesarle la conversacion de aquel grupo, porque prestaba toda su atencion á los diferentes diálogos que en ella se sucedian.

—¡Bendito sea nuestro Santo Apóstol! gritaba uno de los mas acérrimos partidarios de Blanca. A no ser sus fiestas no veriamos hoy por aqui á tan linda criatura.

—Apenas sale de su solitaria casa sino los dias de grandes festividades, añadia otro.

—Pues yo la veo todos los domingos al amanecer. No falta una sola vez á oír misa en la capilla del Pilar por tempestuoso que esté el tiempo.

—¡Buena ocasion para un enamorado!

—¡Silencio! exclamó entonces un hombre de sospechosa catadura. ¿Ignorais acaso que Blanca va á casarse muy luego?

Los ojos del peregrino se turbaron por un momento.

—¿Y con quién? preguntaron muchos.

—Con D. Alvaro de Chirinos, el mas cumplido caballero cambiador de Santiago.

—¡Bah! No lo creo, observó un incrédulo. Tantas veces se anunció ese casamiento sin realizarse nunca, que yo al menos sospecho que esta vez sucederá como las demas.

—¡Y yo tambien!

—¡Y yo!

—¡Y yo! repitieron en coro varias voces.

Entonces el peregrino acarició con orgullo las doradas hebras de sus barbas. Una sonrisa de satisfaccion vagó rápidamente por sus finos labios.

—Pues á pesar de todo, insistió el noticiero, tened por seguro que antes de ocho dias se habrá verificado el enlace de Blanca del Boscal con D. Alvaro de Chirinos.

—¿Y qué pruebas teneis para afirmarlo tan absolutamente?

—La secreta revelacion de esa compungida dueña que acompaña á Blanca. ¿No sabeis que soy el mas querido de sus sobrinos?

**Harinas.**—Hemos tenido varios arribos, de los cuales no se verificó venta alguna, pues se solicitaban los precios de 23 á 26 rs. arroba segun clases, las de primera 22 á 24, las de segunda 17 y á 20 las de tercera.

**Maiz.**—Solo hubo una operacion al contado de 1,500 ferrados á 14 1/4. Hay varias partidas á la venta á 15 reales.

**Trigos.**—Continúan encalmados, pues en el mes de Abril solo tuvieron lugar dos ventas: una de 3,000 ferrados á 20 rs. plazo de un año y otra de 1,000 á 17, al contado y á recibir en los arrabales.

**Vinos.**—Existen algunas partidas á 45 y 60 pesos segun clase, y aunque ninguna venta se ha realizado creemos que se sostendrán estos precios.

## CAMBIOS.

PLAZAS.		Daño.	Beneficio.
Londres.....	90 d/f. 50 3/4		
Idem.....	60 d/v. 50 5/8		
Paris.....	á 8 dias 5-26		
Marsella.....	id. >		
Madrid.....	id. >	1/4 á 1/2	
Barcelona....	id. par.	id.	id.
Valencia.....	id. id.		
Alicante.....	id. >	1/2	
Málaga.....	id. >		3/8 á 1/2
Cádiz.....	id. par.		
Sevilla.....	id. id.		
Santander....	id. >	3/4 á 1	
Bilbao.....	id. >	4/2	
San Sebastian.	id. >	3/4 á 1	
Avilés.....	id. >	1	
Gijón.....	id. >	id.	
Oviedo.....	id. >	1 1/2	
Santiago.....	id. par.		
Lugo.....	id. >	1	
Ferrol.....	id. >	1/4	
Orense.....	id. >	1 1/2	
Vigo.....	id. par.		
Pontevedra...	id. >	1/2	

## CORRESPONDENCIA DE GALICIA.

Ferrol 30 de Abril.

El Excmo. Sr. D. José de Bustillo salió de este puerto para tomar asiento en el Senado, debiendo reemplazarle interinamente en el mando del departamento el Sr. Legobien, que desempeña las funciones de segundo jefe del mismo.

## REVISTA DEL ARSENAL.

Concluida de montar la máquina de la goleta *Isabel Francisca*, y despues de haber recibido á su bordo el Excmo. Sr. Capitan general del departamento, se procedió á su primera prueba el lunes último. Con satisfaccion anunciamos que las inmejorables condiciones del buque atestiguan la inteli-

—¡Su sobrino! pensó el romero.

Y dirigiéndose á uno de los peregrinos que le acompañaban, murmuró á su oído algunas palabras en francés que pasaron desapercibidas del vulgo.

Quien entonces se detuviese á observar su semblante hubiera notado una contraccion nerviosa que revelaba el encontrado efecto que habian producido en su ánimo las últimas frases que acababa de oír.

En aquel instante Blanca volvió involuntariamente su linda cabeza, y los ojos del romero clavaron en los suyos una mirada ardiente y fascinadora.

La jóven no pudo resistir la influencia de aquella mirada y sus pálidas mejillas se tiñeron al punto de un carmin vivísimo.

El otro peregrino, despues de oír las palabras que murmuraran á su oído, se colocó inmediatamente detras del que tan seguras noticias tenia sobre el próximo enlace de Blanca del Boscal. A pesar de las oleadas de gente procuraba seguir todos sus movimientos sin apartarse de él un solo paso.

Así continuaron hasta acercarse á las puertas de la catedral, donde se confundieron entre la multitud.

Entonces el aristocrático romero se adelantó á colocarse en uno de sus dinteles y allí esperó que llegase Blanca.

Ya iba á pasar frente á él, cuando llamó su atencion con un movimiento calculado. La jóven alzó sus grandes ojos negros; pero al hallarse otra vez con aquellos tan fijos y penetrantes, hubo de cerrarlos tímidamente estrechando con fuerza el brazo de su inseparable dueña.

En aquel momento cesaba el repique general de las campanas. La muchedumbre empezó á aquietarse y se dirigió en silencio al templo donde el arzobispo Don Atonso III de Fonseca iba á celebrar de pontifical con aquella solemnidad que imprimía á todos sus actos.

(Se continuará.)

gencia que ha presidido á la construccion del vaso, la precision y exactitud con que fué dirigida su máquina y el acierto con que está ha sido colocada en aquel, bajo la direccion del Sr. Quesada. Ninguna dificultad se advirtió en el juego de las varias piezas que forman este elegante aparato, que llegó á hacer hasta nueve millas por hora; y nosotros que, ajenos á toda preocupacion, reconocemos el mérito de quien que le encontramos, tenemos una satisfaccion al dar el parabien á nuestros hábiles ingenieros navales por el buen éxito de sus trabajos.

Continúan con actividad las obras interiores del navio *Rey D. Francisco de Asis*, colocado actualmente bajo nuestra esbelta machina; las de la fragata *Berenguela*, y las de la goleta á hélice *Santa Teresa*.

Se está reparando interiormente la fragata *Perla*, que ha de utilizarse para instruccion de la marina, segun lo dispuesto últimamente por el Gobierno de S. M.

En el arsenal del astillero prosiguen las obras exteriores de la fragata *Blanca* y goleta *Narvaez*.

Santiago 29 de Abril.

Saludo con satisfaccion indecible al nuevo paladin de los intereses de mi patria. Saludo á los buenos hijos de Galicia que despiertan del vergonzoso sueño de inaccion en que yacian y se aprestan á defenderla. Sí, salud y gloria á los jóvenes obreros de la futura prosperidad de la Irlanda española. El triunfo será suyo. Suyos los himnos de alabanza de sus poetas, y suyas las bendiciones de los hijos del porvenir.

Los tristísimos fragmentos de nuestra pasada historia despertarán nuestro amor patrio escarnejado, y nos animarán á combatir y vencer. Sí, la joven Galicia vencerá, porque sus hijos tienen fé y esperan. Vencerá, porque su presente hará ver su pasado, y desmentirá con hechos que hablen muy alto las injuriosas calificaciones, hijas de la ignorancia y mala fé de sus detractores. Vencerá, porque su causa es la de la justicia.

Tal vez soy de sus hijos el que menos pueda hacer en pro de su felicidad y de su gloria; pero late en mi pecho un corazon honrado y entusiasta por cuanto lleva el nombre gallego. Envanece de nacer bajo su cielo, no vacilaría nunca en sacrificarme por ella. Porque es mi madre, y el hijo que no se sacrificase en defensa de su madre torpemente vilipendiada, es indigno de llevar ese nombre. Lejos de mí tan degradante vileza. Unido á esa poderosa falange que combate por ella, pelearé tambien hasta sucumbir, por no verla mas tiempo envuelta en el sudario de la degradacion. ¡Oh no, mil veces no! Donde y como quiera que de mi patria se hable, allí estaré para defenderla, para hacerla fuerte, temida, poderosa, para hacerla feliz. He aquí por que acepto gustoso la tarea de corresponsal con que usted me ha honrado, empezando mi desempeño con participarles que nada notable ocurre en la poblacion, prescindiendo del frio casi insoportable, de los muchos y variados comentarios acerca de la venida de unos misioneros que la gente pervertida espera con afan, y de un furor extraordinario por bailes, de los que, por ser materia de muchísimos lances, hablaré en otra correspondencia con mas detenimiento. Por lo demas, la soledad monótona y triste del sepulcro del Zebedeo sigue dominando como de costumbre.

## VARIETADES.

Tabla de la equivalencia del peso de Galicia á los demas que se espresan.

Siendo el peso gallego.....	1,000
Es el peso castellano.....	1,250
El peso comun de Barcelona.....	1,428
Bilbao, peso para el hierro y otras mercancías.....	1,176
Peso asturiano.....	833
Santander, peso para tocino, carne y aceite de ballena.....	1,000
Idem, para hierro en bruto.....	806
Idem, para bacalao.....	1,116
Idem, para el cacao.....	1,168
San Sebastian, peso para fierro, anclas, bacalao y otros efectos.....	1,179
Valencia, peso para harinas y mercancías gruesas.....	1,666
Idem, para pescado fresco.....	1,250
Idem, para pescado salado.....	1,111
Idem para carne.....	555

Hé aquí algunos privilegios y distinciones que gozaba la gente de mar.

El Fuero de Leon concedia á cualquier marinero condenado á muerte la distincion de morir como hijodalgo. Respecto á su industria le autorizaba para extraer su quintaia la.

Don Alonso el Sábio creó en 1273 la orden militar de Santa Maria de España para premiar los *fechos de mar*.

Don Alonso XI señaló sueldo fijo á las gentes de mar, apropiándose en cambio las rentas y obveniciones de todas las escribanías del reino.

Don Pedro el Cruel abolió en favor de los marineros el servicio de la *fonsadera*, que consistia en la obligacion de trabajar en los fosos de las fortalezas y castillos feudales.

En 12 de Marzo de 1397 D. Enrique III promulgó una ley en Talavera, por la que escluyó de todos los cargamentos á los buques extranjeros siempre que los hubiese españoles, y mandó que en igualdad de circunstancias fuesen preferidos los de mas toneladas, imitando á D. Jaime de Aragon, que en 1227 habia mandado una cosa parecida.

En 1482 se concedió á los comitres de Sevilla llevar las armas necesarias para su defensa.

## SENTENCIAS Y DICHOS NOTABLES.

Preguntaron á Diógenes qué tiempo sería el mas á propósito para casarse, á lo que respondió: *Cuando mozo es temprano; cuando viejo tarde.*

—Un diamante no pierde su valor, aunque caiga en el cieno, ni el polvo deja de ser despreciable, aunque el viento lo levante hasta las nubes.

—Las mugeres son el paraíso de los ojos, el purgatorio de los bolsillos y el infierno del alma.

## REVISTA DE TEATROS.

El público coruñés es indudablemente, entre los de la Península; uno de los que mas aficion profesan á las representaciones líricas, datando su gusto á estos espectáculos desde el año de 1767, en cuya época una compañía de *virtuosos de música*, bajo la direccion de Nicolás Settaro, representó por primera vez óperas bufas en un teatro construido al efecto en un foso inmediato á la Puerta Real.

Desde entonces muchas y muy aceptables han sido las compañías líricas que en los diferentes coliseos levantados despues en las calles de la Florida y de la Franja y en la plazuela de San Jorge, pusieron en escena las mas bellas inspiraciones de los principales compositores.

Pero el desarrollo que últimamente alcanzó en Madrid el extraño espectáculo conocido con el nombre de la zarzuela, se estendió á todos los teatros de provincia, enseñoreándose completamente del de la Coruña. Así que, durante algunos años, la ópera y el drama han desaparecido de nuestra escena para dar lugar á las representaciones de esas obras que, por efecto de sus formas heterogéneas, nunca lograron satisfacer á los inteligentes, ya las examinasen bajo el punto de vista músico ó dramático.

Acaso la Coruña no ha carecido nunca por tanto tiempo de una compañía exclusivamente lírica. Muy grande era por consiguiente el deseo que tenia nuestro público de asistir á la representacion de una ópera, y he aquí la razon por que el abono abierto últimamente obtuvo un resultado tan satisfactorio: bien es verdad que los artistas que hoy actúan en nuestro teatro principal, son acreedores por su mérito á la lisonjera acogida que se les ha dispensado.

Por esto y porque conocemos las dificultades que habrá tenido que vencer la empresa para la formacion de esta compañía, hoy que los cantantes de primer orden se hallan tan solicitados, brindándoles por do quiera con fabulosas contratas, prometemos no ser exigentes en demasia, antes por el contrario, usaremos de toda la benevolencia compatible con la imparcialidad.

*Il Trovatore, I due Foscari, La Traviata, Lucrecia Borgia, Norma y Rigoletto* son las óperas representadas hasta ahora, en cuya ejecucion tomaron parte las Sras. Babacci, Garcia y Bregazzi, y los Señores Crucciani, Florenza, Winter y Spellini.

Vamos, pues, á dar una idea á nuestros lectores, aunque muy ligeramente, de las facultades y éxito de cada uno de estos artistas.

La prima donna Sra. Clelia Babacci, á quien habíamos oido ya en algunos conciertos, es una cantante cuya reconocida maestría suele evitarle grandes esfuerzos en las valientes tersuras de Verdi. Por

eso la *Norma*, esa delicada inspiracion del del Pésaro, ofrece á esta artista repetidas ocasiones de lucir su indisputable mérito: en la plegaria *Ca. diva* consigue hacerse admirar por la dulzura de sus acentos y principalmente por la limpieza y claridad con que ejecuta la escala cromática de su final; pero si en esta ópera nos satisface como cantante, en cambio deja mucho que desear en su parte dramática. La desenoitura que imprime á su accion en algunas escenas, no la creemos propia de Norma, la sagrada Sacerdotisa, creacion tiernísima que necesita para interpretarse mas dignidad y recogimiento que desenfado. Hacemos esta ligera advertencia á la Sra. Babacci por lo mismo que es una artista muy apreciable y porque conocemos que solo un descuido puede hacerla incurrir en este defecto, pues en otras óperas nos ha sorprendido con la propiedad y profundo estudio de su mímica. En *La Traviata*, por ejemplo, la naturalidad de su accion, unida á sus melodiosos cantos, logra impresionar vivamente al espectador mas impasible. Nadie hay que al oír sus acentos tristísimos y al contemplar las angustias mortales de la infeliz Violeta, deje de conmovirse fuertemente ante la moribunda tísica que exhala su existencia en una amante despedida.

A la Srta. Garcia no podemos escasear nuestros elogios, ya por ser hija de Galicia y ya tambien por el buen estilo y afinacion de su canto. Muy joven todavia, dotada de una figura simpática y de bastantes facultades vocales, quizá le esté reservado un brillante porvenir si continúa con aplicacion en los estudios de su difícil arte. En la escena é duetto de *Norma «sola furtiva al tempio»*, logra interesar al público por la espresion de su voz y la seguridad que demuestra en la fermata de tan precioso duo. Tiene en *I due Foscari* y *Lucrecia Borgia* varias piezas que desempeña con todo el lucimiento á que se presta la no comun agilidad de su garganta.

Como la parte de contralto no es muy general en las óperas de que nos ocupamos, hemos tenido pocas ocasiones de juzgar á la Sra. Bregazzi; no obstante, podemos decir que á pesar de la poca flexibilidad de su voz de un timbre particular, desempeña sus papeles con mucho celo á lo cual debe las señales de aprobacion que ha merecido en el *Trovador*. En esta ópera es digna de notarse la verdad con que la Sra. Bregazzi interpreta el difícil papel de Azucena, apoderándose del ánimo del público en las violentas situaciones de que abunda, pues sabe espresar muy acertadamente los tiernos afectos y los impetuosos delirios de una madre desgraciada.

El Sr. Crucciani es un tenor que se recomienda por el brillante timbre de su voz; pero debe cuidar de sombrear el canto con los diferentes matices que forman el colorido musical. No obstante, canta generalmente con mucha aceptacion y tiene momentos felicísimos. En *El Trovador* ejecuta con perfeccion el cantabile de su duo del tercer acto con Leonor, y en la gran escena del Miserere es siempre escuchado con gusto por el delicado sentimiento de su canto. Tambien dice con suma gracia el brindis de *La Traviata* y el duo que sigue en el mismo movimiento rítmico. Aconsejamos á este artista que procure adquirir mas soltura en la escena.

El Sr. Florenza es acaso el cantante mas excelente de la compañía. Su voz sonora y magestuosa tiene una extension magnífica (dos octavas y dos notas) pudiendo desempeñar con facilidad las partes de bajo y de barítono. En las introducciones de *Norma* y del *Trovador* y en la tan linda como sencilla aria final del segundo cuadro de *La Traviata*, es aplaudido con mucha justicia. Nos atrevemos á indicar al Sr. Florenza que procure no exagerar su mímica defecto en que suele incurrir frecuentemente.

Del Sr. Spellini, que sucedió al Sr. Winter, nada podemos decir aun, pues solo se presentó en *Rigoletto* y por lo mismo nos abstenemos de formar un juicio que pudiera resultar equivocado.

Los coros muy regulares.

La orquesta mucho mejor con el último refuerzo de dos primeros violines.

La escena bastante bien servida.

Aquí concluimos esta reseña trazada ligeramente para dar una idea general de la compañía. En las próximas revistas nos ocuparemos con mas detencion así de las óperas como de los cantantes, y añadiremos algunas observaciones que omitimos hoy para no hacer este artículo demasiado largo.

## GACETILLA.

PROGRAMA.—Alto aquí un momento—á toras—que en la gacetilla—frívola y chism de la Coruña—la revuelta crónica.—Ya sé

—conocer su historia—porque al fin las bellas siempre sois curiosas.—Viejo en el oficio,—ya sé que todas—despreciais artículos—que no dicen jota—y la gacetilla—saborcáis golosas.—Sois muy exigentes—con el que blasona—de discreto y calla—algo que os importa;—pero yo os ofrezco—una pluma hurona,—cáustica, ligera—y escudrinadora—que de cien misterios—rasgará las sombras.—Y no habrá suceso—ni función, ni moda,—ni rumor, ni dicho,—ni verdad, ni bola,—que yo no prohija—para las lectoras—que en la gacetilla—frívola y chismosa—ven de la Coruña—la revuelta crónica.

**FERRO-CARRIL DE GALICIA.**—Hemos visto el plano del proyecto para el trazado del ferro-carril que partiendo de esta ciudad ha de empalmar en Valladolid con el de la corte. En el próximo número haremos una explicación de este plano, manifestando los puntos por donde cruza, con las demás indicaciones que hagan formar á nuestros lectores una idea aproximada del proyecto.

**MUELLE DE LA CORUÑA.**—Muy en breve verá la luz pública en las columnas de EL IRIS una detallada memoria sobre el proyecto de construcción de un gran muelle en nuestro puerto, escrita y elevada ya á la aprobación del Gobierno por el Sr. Ingeniero Jefe de este distrito D. José Bellon. Creemos que nuestros lectores verán con interés tan importante documento.

**NUEVO VAPOR.**—Muy pronto veremos en nuestro puerto el magnífico vapor *Berenguer*, acabado de construir en los talleres de Inglaterra según el modelo de los últimos vapores trasatlánticos. Según los periódicos de Barcelona es el mayor vapor que posee nuestra marina mercante. El andar medio de su navegación resultó ser de once millas y media por hora. Este hermoso buque compondrá parte de una nueva línea de vapores que desde Marsella hará el servicio de diferentes puertos del Mediterráneo, debiendo hacer escala en Vigo, Coruña, Santander, Havre y Southampton.

**PROMOCIONES.**—Ayer tomó posesión del empleo de Coronel del 4.º regimiento de Artillería el Director de la Maestranza del Departamento D. José Saavedra, reemplazándole en este último destino el Brigadier de infantería, Coronel del arma D. Casimiro Cañedo y Cienfuegos. Asimismo ha sido promovido á primer Comandante el segundo D. Ramon Ibanez Varela, que pasa destinado á la plaza de Santona.

**LLEGADA.**—En la silla-correo del miércoles ha llegado á esta capital el Excmo. Sr. Teniente general Lopez Baños, que pasará á Ferrol, donde piensa permanecer una temporada para el restablecimiento de su salud.

**DESGRACIA.**—Hace algunos días se suicidó en su casa-habitación, sita en la calle de Santo Domingo, un conductor cesante de correos, que durante algunos años había servido en la línea de Madrid á esta capital. Parece que solo una monomanía pudo obligarle á terminar sus días de una manera tan desastrosa, pues contaba con suficientes medios de fortuna para atender á su subsistencia. Además induce á pensar así el inconexo estilo de algunas cartas que dejó escritas. El pistoletazo que se disparó á la cabeza lo había desfigurado horrorosamente.

**SERENATA.**—En la noche de ayer fué obsequiado con una brillante serenata el Sr. D. José Saavedra, nuevo Coronel del 4.º regimiento de Artillería. Una numerosa concurrencia acudió á la Plaza de la Constitución á escuchar las escojidas piezas que se tocaron de las óperas que mas en boga están hoy entre nuestro público.

**LO MERECE.**—El domingo tomó posesión de su plaza de número en la Academia de la Historia nuestro distinguido paisano D. Manuel Colmeiro, catedrático de la Universidad central. Eligió por tema de su oración el «Juicio crítico de los políticos y arbitristas españoles de los siglos XVI y XVII, y su influencia en la gobernación del Estado,» en el que, con la superior ilustración y con la competencia que todos le reconocen en tan importantes materias, hizo conocer que los españoles no han sido en todos tiempos tan ajenos á la ciencia económica como se les supone generalmente por los extranjeros.

**TEATRO.**—Hoy se pondrá en escena *El Trovador*, terminando con esta representación el abono de cinco funciones. Nada podemos adelantar sobre quienes sean los artistas que darán primero sus beneficios por no haberlo dispuesto aun la empresa. Pueden ver nuestros lectores en la sección de teatros, se abre otro abono por 10 funciones á los que allí se espresan.

**DE ARTESANOS.**—Sabemos que en esta sociedad se está preparando una función, en la que pondrán en escena la célebre comedia del

Sr. Breton de los Herreros, titulada: *Un tercero en discordia*, y la lindísima pieza del Sr. Rubí, *De potencia á potencia*. También se dará lectura á alguna composición poética.

**HABILIDAD.**—En la sección correspondiente verán nuestros lectores el anuncio de un nuevo método de zurcir bajo la dirección de D. Francisco Casademunt. Hemos visto algunas muestras que merecieron la aprobación de personas inteligentes por su sorprendente mérito. Recomendamos á las madres de familia la enseñanza de tan útil habilidad.

**CLASES PASIVAS.**—Desde ayer se halla abierto en la Tesorería de Hacienda pública de esta provincia el pago de los haberes devengados por las clases pasivas en el mes de Abril próximo pasado, los cuales se satisfarán en el orden siguiente:

	DIAS.
Pensiones de Monte-pío militar.....	1.º
Idem idem civil.....	2
Idem idem de Jueces de 1.ª instancia.}	3
Idem remuneratorias.....	3
Cesantes y jubilados de todos los Ministerios.....	4
Retirados de Guerra y Marina.....	5
Esclaustrados de ambos sexos.....	6

## MOVIMIENTO MARÍTIMO.

*Entrada de buques en este puerto.*

Abril 28. Goleta española de guerra á hélice Isabel Francisca, su Comandante el Teniente de navío D. Isaac Diaz Labiada, procedente del Ferrol.

Vapor mercante ingles Demetrio, su capitán mister William Young, de Malta con carga general.

Idem 29. No hubo entradas.

Idem 30. Vapor mercante español Europa, capitán D. José Cruz, del Carril con carga general.

Galeon Nuestra Señora del Carmen, capitán don Celedonio Ferreiro, de Lage con maiz.

Galeon Nuestra Señora del Carmen, capitán don José Neira, de Corme con maiz.

*Buques despachados.*

Abril 28. Quechemarin Joven Rosa, capitán don Bernardo Troncoso, para Vigo con cal.

Patache Joven Saturnina, capitán D. Roque Santamarina, con tabaco para Pontevedra.

Pailebot Pepita, capitán D. Manuel Romero, con cobre para Vigo.

Quechemarin Maria Josefa, capitán D. Pedro Jardón, en lastre para Gijón.

Fragata inglesa Elisabeth, capitán mister Thomas William, para Ferrol con madera.

Idem 29. Goleta española de guerra á hélice Isabel Francisca, su Comandante el Teniente de navío D. Isaac Diaz Labiada, para Ferrol.

Vapor mercante ingles Demetrio, capitán mister William Young, para Liverpool con carga general.

Polacra goleta Flor de Avilés, capitán D. Sinfriano Llanos, para Avilés en lastre.

Día 30. Baiandra inglesa Casandra, capitán mister Langmaid, para Plymouth con bueyes.

Vapor mercante español Europa, capitán D. José Cruz, para Liverpool con carga general.

Galeon Nuestra Señora del Carmen, capitán Don Celedonio Ferreiro, para Llanes con maiz.

## ANUNCIOS.

### EL IRIS DE GALICIA.

Este periódico se publica los miércoles y domingos. Cuesta 5 reales el mes en esta capital y 18 por trimestre en los demás puntos, pudiendo hacerse la suscripción directamente, remitiendo su importe en sellos de franqueo ó por medio de libranza con sobre al Administrador de EL IRIS, á quien se dirigirá toda la correspondencia.

**Precios de los anuncios.**—Dos cuartos por línea para los suscritores y cuatro para los que no lo sean. Los comunicados se insertarán á precios convencionales.

**SE AVISA AL PÚBLICO QUE LA HOJALATERIA** del maestro Madrileño que había en el Riego de agua, se ha trasladado á la calle de Espoz y Mina, número 16, donde ofrece sus trabajos con la economía y esmero que tiene acreditado.

## ESTABLECIMIENTO DE HORTICULTURA

de Mario Graffi, premiado por el Instituto industrial catalán y corresponsal de los principales establecimientos de horticultura de Europa, situado en la propiedad de D. José Maria Serra, término de Sárria, estramuros de Barcelona.

Para elevar este establecimiento á la altura de los que de igual clase existen en el extranjero, no he economizado gastos ni fatigas, y merced á la numerosa clientela que me favorece con sus pedidos, me he propuesto engrandecerlo y ponerme al corriente de cuantas novedades se anuncian en el comercio de horticultura.

Creo, por lo tanto, prestar un servicio á los aficionados poniendo este anuncio, y agregando que los que no hayan recibido el catálogo de las plantas de mi establecimiento podrán pedirlo, si gustan, que le será inmediatamente dirigido franco por el correo.

La correspondencia se dirigirá al Sr. D. José Maria Serra para entregar á D. Mario Graffi, Barcelona.—Mario Graffi.

**SE ARRIENDAN LOS ALTOS DE LA CASA** número 27 B. de la calle de la Florida, construida de nuevo, y en los bajos de la misma darán razón.

## PARA SANTANDER, SOTHAMPTON

Y EL HAVRE.

El nuevo y magnífico vapor español BERENGUER, de porte de 1,500 toneladas y fuerza de 300 caballos, se espera en este puerto procedente del Mediterráneo y continuará su viaje el 10 de Mayo para dichos puntos.

Admite carga á flete y pasajeros en sus elegantes y espaciosas cámaras. Se despacha calle de Acevedo, número 38, por D. E. da Guarda.

## ENSEÑANZA DE ZURCIR SIN CONOCERSE.

Habiendo empezado diferentes señoritas á aprender en sus respectivas casas el nuevo método de ZURCIR, perfeccionado por el Sr. Casademunt, no puede éste menos de corresponder á tan señalada distinción permaneciendo doce días mas en esta capital, tiempo suficiente para aprender dicho arte.

Difícilmente puede verse el resultado sin que escite el deseo de poseer una habilidad que tantas ventajas reporta á las familias, y que se adquiere con tan pequeños sacrificios.

Continúa en la misma casa, almacén de papel del señor Ferrer, donde se ven muestras de sus discípulas.

## TEATRO PRINCIPAL DE LA CORUÑA.

La empresa de la compañía lírico-italiana que funciona en el mismo, próxima á cumplir el compromiso del primer abono que inició la temporada, ha dispuesto abrir otro de diez funciones, que con las reservadas para el beneficio de los artistas, completarán el número designado en el prospecto distribuido en el día de ayer; y en atención al exceso de gastos que fué preciso hacer para aumentar el número de aquellos, tanto en el canto como en la orquesta, marca á las localidades los siguientes

*Precios á las 10 funciones de abono.*

	RS. VN.
Palcos primeros.....	240
Idem segundos.....	180
Sillones.....	40
Lunetas.....	50
Asientos de palcos terceros.....	20
Idem de galería.....	15

En la oficina del despacho de billetes, sita en el Teatro, se tomará razón de las suscripciones que se hagan para el presente abono desde las nueve de la mañana del día 2 de Mayo hasta el 3 á las diez.

A los señores abonados al primero, se les reservarán para el segundo sus localidades hasta la hora que últimamente se indica.

Atendiendo D. Manuel Florenza á la petición que la empresa le hizo en nombre de varios señores abonados, que suscribieron una solicitud, invitándole á que permitiera al señor Spellini desempeñase su papel de barítono en el *Trovador*, ha accedido generosamente á esta exigencia, volviendo al desempeño de su parte en el carácter que debutó en este teatro, sin que por este desprendimiento se entienda irrogación de perjuicio en el buen crédito que hasta ahora conserva con buen nombre en su carrera lírica.